

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

30 OCTOBRE 1946.

30 OCTOBER 1946.

### PROJET DE LOI

accordant la personnalité civile à la « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België ».

### WETSONTWERP

houdende toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België ».

### PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

### ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DEN SENAAT (1).

### ARTICLE PREMIER.

La « Koninklijke Vlaamsche Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België » jouit de la personnalité civile.

### EERSTE ARTIKEL.

De Koninklijke Vlaamsche Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schoone Kunsten van België geniet rechtspersoonlijkheid.

### ART. 2.

La dite Compagnie est représentée vis-à-vis des tiers par sa Commission administrative.

Son règlement organique est publié aux annexes du *Moniteur*. Il en est de même des noms, prénoms, professions et domiciles des membres de la Commission administrative. Cette dernière publication est renouvelée dans la première quinzaine du mois de janvier.

### ART. 2.

Dit genootschap wordt tegenover derden vertegenwoordigd door zijn Bestuurscommissie.

Zijn organiek reglement wordt bekendgemaakt in de bijlagen van het *Staasblad*. Hetzelfde geldt voor de namen, de voornamen, het beroep en de woonplaats der leden van de Bestuurscommissie. Deze laatste bekendmaking wordt herhieuwd in de eerste helft der maand Januari.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

35 (1946) : Projet de loi.  
121 (1946) : Rapport.

*Annales du Sénat :*

24 et 29 octobre 1946

(1) Zie :

*Stukken van den Senaat :*

35 (1946) : Wetsontwerp.  
121 (1946) : Verslag.

*Handelingen van den Senaat :*

24 en 29 October 1946.

## ART. 3.

La dite Compagnie ne peut posséder, en propriété ou autrement, que les immeubles qui sont nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

Les donations entre vifs ou par testament, à son profit, n'ont d'effet qu'autant qu'elles sont autorisées conformément à l'article 910 du Code civil. Néanmoins, cette autorisation n'est pas requise pour les libéralités purement mobilières, dont la valeur n'excède pas 50.000 francs et qui ne sont pas grevées de charges.

L'autorisation n'est pas accordée quand l'auteur de la libéralité lui a attribué une affectation étrangère au but pour lequel l'Académie gratifiée a été instituée.

L'arrêté qui autorise l'acceptation d'une libéralité dans laquelle un immeuble est compris, détermine, s'il y a lieu, le délai dans lequel l'immeuble devra être réalisé.

## ART. 4.

Chaque année, la Commission administrative dresse le budget et les comptes relatifs au patrimoine propre à l'Académie et les soumet à l'approbation du Roi.

## ART. 5.

Un arrêté royal réglera les mesures d'exécution de la présente loi.

## ART. 6.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

Bruxelles, le 29 octobre 1946.

*Le Président du Sénat,*

## ART. 3.

Bedoeld genootschap mag, in eigendom of anderszins, slechts de vaste goederen bezitten, welke noodig zijn tot de vervulling van zijn taak.

De schenkingen onder de levenden of bij testament, te zijnen voordeele, hebben slechts gevolg voor zoover zij toegelaten zijn overeenkomstig artikel 910 van het Burgerlijk Wetboek. Deze toelating wordt evenwel niet vereischt voor de giften van louter roerenden aard, waarvan de waarde niet boven de 50.000 frank gaat en die met geen lasten zijn bezwaard.

De toelating wordt niet verleend wanneer de schenker aan de begiftiging een bestemming heeft gegeven, die vreemd is aan het doel, waartoe de begiftige Academie werd gesticht.

Het besluit, dat de aanvaarding toelaat van een gift, waarin een vast goed is begrepen, bepaalt desnoods den termijn, waarin het onroerend goed in roerend goed moet omgezet worden.

## ART. 4.

Telken jare maakt de Bestuurscommissie de begroting op evenals de rekeningen, betreffende het eigen vermogen der Academie en onderwerpt ze aan 's Konings goedkeuring.

## ART. 5.

Een Koninklijk besluit bepaalt de uitvoeringsmaatregelen dezer wet.

## ART. 6.

Deze wet treedt in werking den dag harer bekendmaking in het *Staatsblad*.

Brussel, 29 October 1946.

*De Voorzitter van den Senaat,*

R. GILLON.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

J. VAN ROOSBROECK,  
M. BAERS.